

CERCLE D'HISTOIRE DE WASSELONNE
(N° 265 / 2021)

50^{ème} anniversaire du jumelage WASSELONNE-DAHN

Les villes de WASSELONNE et de DAHN (Rhénanie-Palatinat) se sont jumelées le 24 octobre 1971 ravivant ainsi une page d'histoire.

Un mariage a eu lieu en l'an 1425

entre

Friedrich von Than, fils de Walther von Than, bailli de Basse Alsace,

et

Eda von Waszelnheim, fille de Hans von Waszelnheim, bailli du fief impérial de Wasselonne de 1425 à 1483.

11 avril 1992 : 20^{ème} anniversaire du jumelage à WASSELONNE

Inauguration de la plaque du jumelage apposée sur l'ancienne maison du bailli, cour du Château



WASSELONNE - DAHN
1972 – 1992

ICI HABITA EDA DE WASSELONNE
EPOUSE DU SEIGNEUR
FRIEDERICH VON DAHN – 1425

HIER LEBTE EDA VON WASSELNHEIM
EHFRAU DES RITTERS
FRIEDERICH VON TAN - 1425



24 octobre 1971 : signature du premier acte de jumelage à l'Aula (salle des fêtes) de DAHN par Werner SCHWARZ, Bürgermeister (maire) de DAHN et le Dr Robert BECK, maire de WASSELONNE, ainsi que par les adjoints Albert BLAU et Julius NAAB de DAHN, Marcel JOST, Bernard DENNINGER et Paul WEISS de WASSELONNE.

À cette occasion, la Chorale Sainte-Cécile de WASSELONNE interpréta le chant à 4 voix mixtes intitulé « *Bundeslied* » de Wolfgang Amadeus Mozart dont voici la première strophe :

*Brüder, reicht die Hand zum Bunde!
Diese schöne Freundschaftsstunde
führ uns hin zu lichten Höhn!
Lasst, was irdisch ist, entfliehen;
unsrer Freundschaft Harmonien
dauern ewig fest und schön.*

*Frères, tendez la main pour cette alliance !
Cette belle heure d'amitié
nous mène vers des hauteurs lumineuses !
Échappons à ce qui est terre-à-terre :
nos harmonies d'amitié
durent pour toujours fermes et belles.*

Les deux comités de jumelage se retrouvent régulièrement tous les ans, alternativement à DAHN et à WASSELONNE. Des rencontres entre les associations sportives et culturelles des deux villes ont également lieu régulièrement, notamment entre le Club Vosgien et le Pfälzerwaldverein, les chorales, les cyclistes, les pompiers...

André Henning